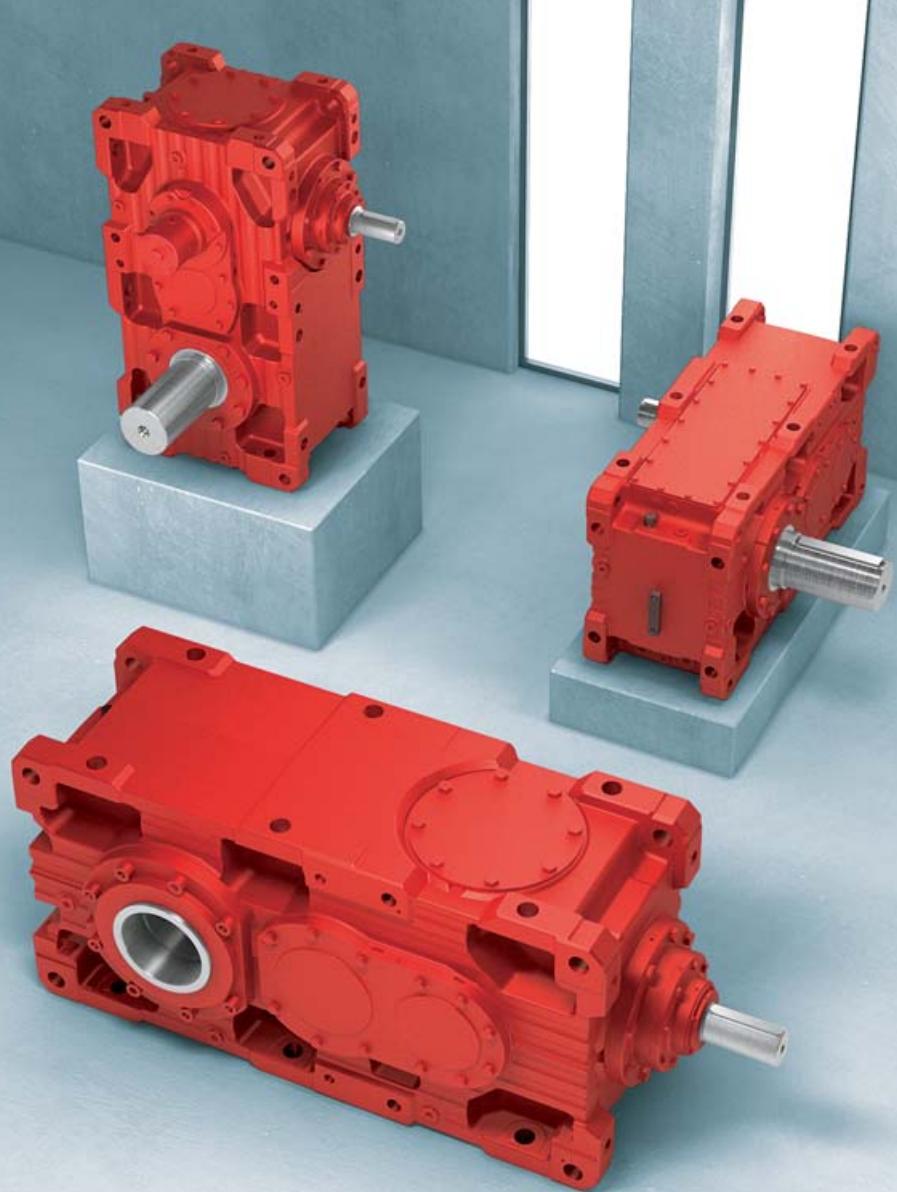


Nuestra gama de productos

Reductores industriales





Variedad y potencia – Reductores industriales de SEW-EURODRIVE

Los grandes rendimientos precisan de un socio fuerte. Desde hace décadas, SEW-EURODRIVE se encuentra entre las grandes referencias en el ámbito de la técnica de accionamiento. SEW-EURODRIVE se ha convertido en una de las empresas que encabezan el sector de la técnica de accionamiento a nivel mundial.

Todas las prestaciones de la mano de SEW-EURODRIVE

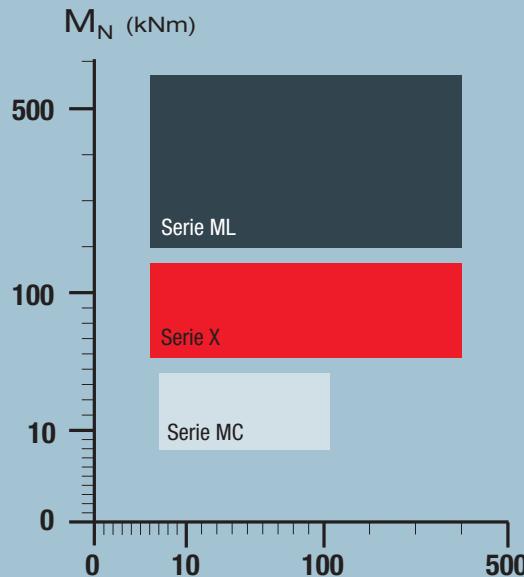
SEW-EURODRIVE pone a su disposición los reductores industriales apropiados para aquellos casos en los que se requieren pares muy elevados que proporcionen grandes movimientos. En estos casos el principio modular permite una adaptación óptima de los reductores industriales a las condiciones de uso más dispares.

Con SEW-EURODRIVE contará con un colaborador competente que le acompañará desde la planificación del proceso hasta la puesta en marcha de su instalación, pasando por la etapa de proyección. Para garantizar un desarrollo fiable de todas las etapas del proceso, estas prestaciones están respaldadas por el prestigioso servicio de asistencia presente en todo el mundo.

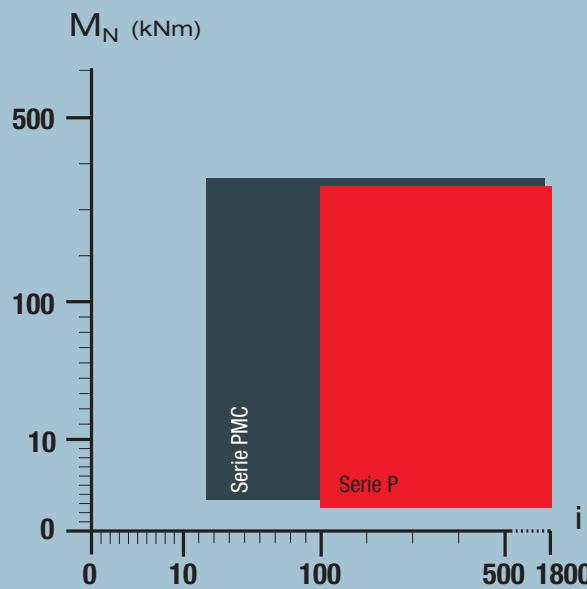
**SEW
EURODRIVE**

Nuestra gama de productos y los pares correspondientes

Reductores de ejes paralelos y de ejes ortogonales



Reductores planetarios P/PMC



Nuestros reductores y motorreductores se fabrican y montan en Alemania, Brasil, Chile, China, Finlandia, Australia, Sudáfrica, Singapur y los EE.UU. Además, gracias a nuestro servicio técnico presente en todo el mundo, garantizamos una alta disponibilidad de nuestros productos.



La serie X – La serie robusta

Esta creación propia desarrollada por SEW-EURODRIVE cubre el rango de pares intermedios comprendidos entre 58 y 175 kNm, con una afinada graduación de tamaños que la hace única en el mercado. El elevado número de equipamientos opcionales predefinidos ofrece una adaptabilidad sin igual a las condiciones de aplicación; y todo esto con el mínimo de piezas y la mayor disponibilidad.

El amplio rango de índices de reducción entre 6 – 400 para reductores de engranajes cilíndricos y reductores de par cónico muestra claramente que, con la Serie X, se ha visto cumplida la demanda de una serie de reductores completa y continua. Esta serie se adapta prácticamente a cualquier posición de montaje o disposición de ejes en la máquina accionada. La versatilidad de montaje está especialmente caracterizada por la carcasa reversible que combina en un sólo

modelo las versiones de montaje al lado izquierdo y montaje al lado derecho, de forma que reduce la diversidad de variantes para usuarios y fabricantes de equipos originales. A la hora de diseñar las resistentes carcassas, los silenciosos engranajes y los sistemas de refrigeración, se han tenido en cuenta factores determinantes tales como la seguridad de funcionamiento y la facilidad de mantenimiento. Las eficientes herramientas de planificación de proyección, incluida la generación de imágenes en

2 y 3 dimensiones, así como los paquetes predefinidos de accionamiento para cintas transportadoras y elevadores de cangilones completan la gama de productos. Si el cliente precisara una variante específica que no se encuentre entre nuestra amplia gama de modelos predefinidos, naturalmente le proporcionaremos una solución personalizada.

Serie X – La nueva plataforma de reductores industriales con una graduación de tamaños exacta



El concepto de reductores inteligente y amplio convence gracias a la afinada graduación de tamaños, su versatilidad de montaje y la multitud de opciones modulares como el adaptador de motor, el bloqueo antirretorno, los sistemas de estanqueidad, las bombas de extremo de eje y las bridas de montaje entre otros.

Serie X: datos y características principales

Características constructivas

- Plataforma independiente de reductores industriales
- Reductores de ejes paralelos y de ejes ortogonales
- Carcasas de una sola pieza o bipartidos
- Carcasas reversibles
- Posiciones de montaje universales
- Tecnología modular exclusiva
- Gran diversidad gracias a los equipamientos adicionales predefinidos y las diferentes opciones disponibles
- Adaptación a los requisitos específicos del cliente

Ventajas

- Carcasa muy resistente
- Ahorro de costes y peso gracias a la alta densidad de potencia y la gran variedad de tamaños
- Sistemas de refrigeración efectivos
- Modelo de montaje izquierdo y derecho a través de un único diseño de carcasa
- Flexibilidad en las posibilidades de montaje
- Herramientas de planificación de proyectos eficientes, incluida la generación de imágenes en 2 y 3 dimensiones
- Plazos de entrega breves para modelos estándar y piezas de recambio
- Asistencia a nivel mundial

Ámbitos de aplicación preferentes

- En instalaciones con sistemas de transporte presentes en la industria de materiales de construcción, mineral, química, cemento de alimentos y de piensos
- En la industria medioambiental
- En mezcladoras y agitadoras
- En la industria maderera y del papel
- En la industria del acero
- Para elevadores de cangilones y transportadores de graneles
- Para trituradores y desintegradores
- Traslaciones de grúas
- Accionamiento de calandrias en la industria del plástico

Serie X

Transmisiones y pares

Reductor de engranajes cilíndricos X.F.: 2, 3 y 4 escalonamientos, reducción $i = 6 \dots 400$

Reductor de par cónico X.K.: 2*, 3 y 4 escalonamientos, reducción $i = 6 \dots 400$

Reductor de par cónico X.T..**: 3 y 4 escalonamientos, reducción $i = 12 \dots 400$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]
180	58
190	65
200	79
210	90
220	112
230	131
240	156
250	175

* Rango de transmisión 6 ... 12 a partir del 4º trimestre del 2007

** a partir del 4º trimestre del 2007

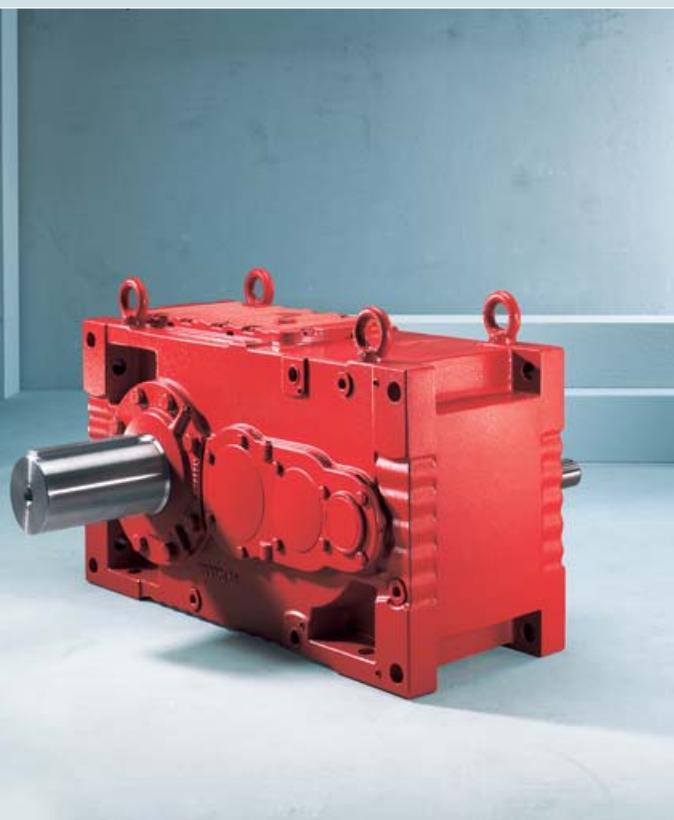
La serie MC – Compacta

Miles de reductores de la serie MC están en funcionamiento a día de hoy.

Dentro de la gama de reductores industriales, esta serie está concebida para cubrir el rango de pares pequeños de hasta 48 kNm y se caracteriza por el espacio de montaje reducido que precisa y su elevada disponibilidad.

Los reductores son adecuados para montaje horizontal, vertical y erguido en la máquina del cliente. Esta serie es perfectamente útil para índices de reducción intermedios. El concepto modular posibilita el uso de una gran variedad de equipamientos opcionales como p. ej. adaptador de motor, transmisiones

por correa y bloqueo antirretorno. El rango de reducción se puede ampliar sin problemas mediante su combinación con motorreductor estándar. Hay disponibles soluciones de aplicación estandarizadas para elevadores de cangilones, torres de refrigeración y agitadoras.



Serie MC:

7 tamaños de reductores
de ejes paralelos y de ejes
perpendiculares especialmente
pequeños



La prestigiosa serie para el rango de pares reducidos con carcasa resistente de una sola pieza para casi todos los sectores y aplicaciones

Serie MC: datos y características principales

Características constructivas

- Serie de reductores independiente
- Reductores de ejes paralelos y de ejes ortogonales
- Concepto modular
- Posibilidad de realización de soluciones especiales
- Carcasa monobloque, de esta forma, los reductores no tienen ninguna junta de separación
- Posiciones de montaje universales
- Son posibles todos los elementos de conexión habituales en la entrada y salida de fuerza

Ventajas

- El accionamiento compacto garantiza la gran capacidad de transmisión de pares
- Graduación afinada de par
- Concepto modular del producto
- Piezas para versiones estándar disponibles en almacén, lo que reduce los tiempos de suministro
- Unidad resistente gracias a la carcasa en monobloque
- Asistencia a nivel mundial

Ámbitos de aplicación preferentes

- En instalaciones con sistemas de transporte presentes en la industria de materiales de construcción, mineral, química, cemento de alimentos y de piensos
- En la industria medioambiental
- En mezcladoras y agitadoras
- En la industria maderera y del papel
- En la industria del acero
- Para elevadores de cangilones y transportadores de graneles
- Para trituradores y desintegradores
- Traslaciones de grúas
- Accionamiento de calandrias en la industria del plástico

Serie MC

Transmisiones y pares

Reductor de engranajes cilíndricos MC.P.: 2 y 3 escalonamientos, reducción $i = 7,1 \dots 112$

Reductor de par cónico MC.R.: 2 y 3 escalonamientos, reducción $i = 7,1 \dots 112$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]
02	6
03	12
04	16
05	21
06	27
07	37
08	48

Serie MC con distancia entre rodamientos aumentada (EBD)

En instalaciones tecnológicas de procesos se producen durante el proceso de agitación unas fuerzas axiales y radiales elevadas en el eje agitador. Las construcciones convencionales solucionan este problema con cojinetes externos separados que se encargan del alojamiento del eje agitador. En muchos casos, esta solución ha resultado muy costosa.

Con su concepto EBD ("Extended Bearing Distance" = distancia aumentada entre rodamientos) SEW-EURODRIVE ofrece un alojamiento reforzado dentro del reductor, por lo que en muchos casos se puede renunciar a un alojamiento independiente del agitador o evitar un sobredimensionado del reductor. Con estos reductores industriales con pares altos de la serie MC puede manejar agitadores y ventiladores de superficies de forma fiable.

Del mismo modo, este alojamiento potente y rígido se presta a trabajar con fuerzas como las que aparecen en los accionamientos de torres de refrigeración de tipo seco, húmedo o híbrido. El concepto se complementa mediante un sistema de estanqueidad "Drywell" opcional, que evita de forma fiable el drenaje de aceite en el eje de salida, así como en las bridas de montaje estandarizadas.



Eficiencia compacta para aplicaciones de mezclado y agitado



Alta disponibilidad gracias a los componentes en almacén y una red de montaje por todo el mundo de SEW-EURODRIVE

Serie MC con distancia entre rodamientos aumentada (EBD): datos y características principales

Características constructivas

- Basada en la serie MC con distancia entre rodamientos aumentada, ejes de salida reforzados y rodamiento especial en ejes de salida
- Para reductores montados sobre zócalo o mediante bridas
- Disponible modelo para geometría de brida variable
- Modelo "Drywell" real como opción estandarizada para reductores de eje macizo
- Diferentes tipos de alojamientos predefinidos según perfil de solicitud y aplicación

Ventajas

- Gran capacidad de carga del eje de salida
- Flexibilidad gracias a las diferentes posibilidades de fijación
- No hay drenajes gracias al sistema de estaqueidad "Drywell" opcional
- Alta disponibilidad mediante el concepto modular de los modelos "EBD"

Ámbitos de aplicación preferentes

- En la industria medioambiental
- En la técnica química y de procesos
- En la técnica de la energía
- En ventiladores de superficies de depuradoras
- En mezcladoras y agitadoras
- En torres de refrigeración de tipo seco, húmedo e híbrido

Serie MC con distancia entre rodamientos aumentada (EBD)

Transmisiones y pares

Reductor de engranajes cilíndricos MC.P.: 2 y 3 escalonamientos, reducción $i = 7,1 \dots 112$

Reductor de par cónico MC.R.: 2 y 3 escalonamientos, reducción $i = 7,1 \dots 112$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]	Estándar-eje de salida Ø	Eje de salida EBD2 Ø para cargas radiales altas, cargas axiales altas	Eje de salida EBD1 Ø para cargas radiales altas, cargas axiales altas
02	6	80	95	80
03	12	100	115	95
04	16	105	125	105
05	21	120	135	120
06	27	130	150	125
07	37	140	160	–
08	48	160	170	–

La serie ML – Diversidad

Las aplicaciones específicas para clientes, así como las soluciones hechas a medida, también han de aplicarse a grandes máquinas e instalaciones. La serie ML cumple con los requisitos específicos en el rango de pares superiores comprendido entre 200 – 700 kNm garantizando un alto grado de flexibilidad y variabilidad.

Los reductores de la serie ML están abiertos a una variedad de módulos tanto en la entrada como en el lado de salida. A ambos lados del reductor se pueden conectar otros elementos sin problema y, por consiguiente, a bajo coste. Por supuesto, para los reductores de

la serie ML rigen asimismo todos los criterios de calidad que SEW-EURODRIVE representa desde hace decenas y que han supuesto el éxito de nuestros reductores en el mercado internacional.



Los reductores de la serie ML están disponibles en 5 tamaños, desde 180 hasta 680 kNm. Esta amplia gama le permite una gran variedad de posibilidades de aplicación.



Si necesita accionar grandes máquinas de forma segura en los rangos de pares superiores, la serie ML es particularmente adecuada para estas aplicaciones.

Serie ML: datos y características principales

Características constructivas

- Serie independiente de reductores
- Reductores de ejes paralelos y de grupo cónico
- Carcasa en acero electrosoldado
- Soluciones especiales disponibles
- Todos los reductores con carcasa bipartida
- Son posibles todos los elementos de conexión habituales en el lado de entrada y salida
- Para posiciones de montaje horizontales
- Con distancia entre ejes aumentada, disponible para aplicaciones de elevación en grúas

Ventajas

- Es posible realizar modificaciones con un coste reducido
- Buenas características térmicas gracias a la carcasas separadas bipartidas
- Servicio fácil gracias a la carcasa bipartida
- Asistencia a nivel mundial

Ámbitos de aplicación preferentes

- En minería
- En la construcción de grúas, elevación de pluma y elevación principal
- En grandes accionamientos de cintas transportadoras en el ámbito del transporte de material a granel
- En accionamientos de molinos para el tratamiento de materias primas
- En grandes máquinas especiales e individuales de cualquier ámbito de aplicación industrial

Serie ML

Transmisiones y pares

Reductor de engranajes cilíndricos ML.P.:	2, 3 y 4 escalonamientos, reducción $i = 6 \dots 315$
Reductor de par cónico ML.R.:	3, 4 y 5 escalonamientos, reducción $i = 14 \dots 1.250$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]
100	180
110	250
120	350
130	460
140	680

Serie P – Estandarización

No hace demasiado tiempo, se necesitaban enormes transmisiones y cajas de ruedas dentadas, para lograr una baja velocidad de giro en la salida y un par elevado.

Hoy en día, dichos accionamientos se realizan mediante reductores planetarios con el apoyo de motorreductores de conexión en serie. Dichos motorreductores planetarios únicos en su género ofrecen algunas impresionantes ventajas.

La estructura altamente compacta ocupa el primer lugar. Los reductores han sido construidos de tal forma que el motorreductor está conectado directamente antes del reductor planetario. Se prescinde de acoplamientos caros y grandes, bridas intermedias y campanas adaptadoras. Se encuentra disponible toda la gama de motorreductores de SEW-EURODRIVE. La serie es un producto

estandarizado. Es decir: se pueden consultar todas las hojas de medidas y archivos DXF actuales p. ej. para la planificación y cálculo. Durante la fabricación se alcanza asimismo una gran sinergia gracias al sistema modular de SEW-EURODRIVE. En consecuencia: una extraordinaria relación precio rendimiento y tiempos reducidos de suministro bajo cualquier condición.



Motorreductores planetarios como serie estandarizada.



SEW-EURODRIVE también ofrece motorreductores planetarios estandarizados para el rango de par superior.

Serie P: datos y características principales

Características constructivas

- Reductores planetarios ...
- pueden transmitir un par elevado
 - presentan una construcción especialmente compacta
 - ofrecen una alta resistencia a la torsión
 - ofrecen una gran variedad en la entrada
 - son variables en el rango de transmisiones
 - pueden ser combinados con el reductor planetario en su versión cilíndrica o de par cónico

Ventajas

- Unidades adaptadas entre sí de forma óptima (reductor y motor)
- Amplia gama de opciones de equipamiento gracias al sistema modular de SEW-EURODRIVE
- Construcción corta y compacta, ya que se han suprimido el acoplamiento y la campana adaptadora
- Unidades estandarizadas, por lo tanto relación precio – rendimiento excelente y alta capacidad de suministro

Ámbitos de aplicación preferentes

En todos los casos en los que se requieran bajas revoluciones en la salida de fuerza y un elevado par.

Ejemplo:

- Para procesos de secado en la industria de materiales de construcción
- Para procesos de llenado en la industria del cemento
- Para instalaciones de funcionamiento lento de la técnica de proceso, p. ej. mezcladoras, filtros giratorios
- Para todas aquellas áreas industriales con tareas similares
- En la industria alimentaria

Serie P

Transmisiones y pares

Reducidores planetarios de engranajes cilíndricos P.RF...: 4 y 5 escalonamientos, reducción $i = 100 \dots 4.000$

Reducidores planetarios de par cónico P.KF.: 5 escalonamientos, reducción $i = 140 \dots 4.000$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]
001	24
011	36
021	51
031	69
041	100
051	124
061	185
071	245
081	359

Serie PMC – Elevada densidad de potencia

En muchas aplicaciones, entre otras en la técnica transportadora de material a granel o en la industria del medio ambiente y del reciclaje, se precisan accionamientos con par elevado. SEW-EURODRIVE tiene la solución: una unidad perfectamente adaptada compuesta por un reductor planetario y por un reductor de ejes paralelos o de grupo cónico.

El reductor PMC está compuesto por una combinación de un reductor planetario con un reductor de conexión en serie de la prestigiosa serie compacta MC. Aquí encontrará todas las opciones de

montaje y equipamiento de la serie MC. Todos los rodamientos se lubrican sin excepción (incluso el bloqueo antirretorno) y se abastecen de aceite mediante una cámara de aceite conjunta.



Para aplicaciones con pares altos: la serie PMC



Los reductores de conexión en serie de la serie MC se pueden combinar con el reductor planetario en su versión cilíndrica o de par cónico de la serie PMC.

Serie PMC: datos y características principales

Características constructivas

- Reductores planetarios ...
- pueden transmitir un par elevado
 - presentan una construcción especialmente compacta
 - ofrecen una alta resistencia a la torsión
- Reductores de conexión en serie de la serie MC ...
- ofrecen sistemas de estanqueidad y sistemas de lubricación típicos para la aplicación, así como opciones para brazos de par, bridas de montaje, plataformas de motor, adaptadores de motor, balancines y moyús de brida de salida
 - son variables en el rango de transmisiones

Ventajas

- Densidad de potencia aumentada gracias a etapa de salida planetaria
- Soluciones individuales para cada cliente mediante componentes estandarizados
- Rodamientos y bloqueo antirretorno lubrificados de forma continua y sin necesidad de mantenimiento

Ámbitos de aplicación preferentes

- Procesos de secado en la industria de materiales de construcción
- Procesos de llenado en la industria del cemento
- Instalaciones de funcionamiento lento de la técnica de proceso, p. ej. mezcladoras y filtros giratorios
- Ámbitos industriales con tareas similares a las mencionadas
- Industria alimentaria
- Accionamientos de brazos para grúas

Serie PMC

Transmisiones y pares

Reducidores de engranajes cilíndricos/reductores planetarios de par cónico P1.MC.: Tamaño de reductor 001...061, Transmisiones de $i = 31,5 \dots 500$

Reducidores de engranajes cilíndricos/reductores planetarios de par cónico P2.MC.: Tamaño de reductor 031...081, Transmisiones de $i = 140 \dots 4.000$

Tamaño del reductor	Clase de par M_{N2} [kNm]
001	24
011	36
021	51
031	69
041	100
051	124
061	185
071	245
081	359

Cómo mover el mundo

Con personas de ideas rápidas e innovadoras con las que diseñar el futuro conjuntamente.

Con un servicio de mantenimiento a su disposición en todo el mundo.

Con accionamientos y controles que mejoran automáticamente el rendimiento de trabajo.

Con un amplio know-how en los sectores más importantes de nuestro tiempo.

Con una calidad sin límites cuyos elevados estándares hacen del trabajo diario una labor más sencilla.



Con una presencia global para soluciones rápidas y convincentes: en cualquier rincón del mundo.

Con ideas innovadoras en que las que podrá encontrar soluciones para el mañana.

Con presencia en internet donde le será posible acceder a la información y a actualizaciones del software las 24 horas del día.

SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW-EURODRIVE está en todas partes cerca de usted:

Alemania
Tfno. +49 7251 75-0
Fax +49 7251 1970
sew@sew-eurodrive.de

Argentina
Tfno. +54 3327 4572-84
Fax +54 3327 4572-21
sewar@sew-eurodrive.com.ar

Australia
Tfno. +61 3 9993-1000
Fax +61 3 9993-1003
enquiries@sew-eurodrive.com.au

Austria
Tfno. +43 1 617 55 00-0
Fax +43 1 617 55 00-30
sew@sew-eurodrive.at

Bélgica
Tfno. +32 10 231-311
Fax +32 10 231-336
info@sew.be

Brasil
Tfno. +55 11 6489-9133
Fax +55 11 6480-3328
sew@sew.com.br

Canada
Tfno. +1 905 791-1553
Fax +1 905 791-2999
l.reynolds@sew-eurodrive.ca

República Checa
Tfno. +420 220121234
Fax +420 220121237
sew@sew-eurodrive.cz

Chile
Tfno. +56 2 75770-00
Fax +56 2 75770-01
ventas@sew-eurodrive.cl

China
Tfno. +86 22 25322612
Fax +86 22 25322611
gm-tianjin@sew-eurodrive.cn

Colombia
Tfno. +57 1 54750-50
Fax +57 1 54750-44
sewco@sew-eurodrive.com.co

Corea del Sur
Tfno. +82 31 492-8051
Fax +82 31 492-8056
master@sew-korea.co.kr

Dinamarca
Tfno. +45 43 9585-00
Fax +45 43 9585-09
sew@sew-eurodrive.dk

EE.UU.
Tfno. +1 864 439-7537
Fax +1 864 439-0566
cslman@seweurodrive.com

Eslavaquia
Tfno. +421 2 49595201
Fax +421 2 49595200
sew@sew-eurodrive.sk

España
Tfno. +34 9 4431 84-70
Fax +34 9 4431 84-71
sew.spain@sew-eurodrive.es

Finlandia
Tfno. +358 201 589 300
Fax +358 3 7806-211
sew@sew.fi

Francia
Tfno. +33 3 88 73 67 00
Fax +33 3 88 73 66 00
sew@usocome.com

Gran Bretaña
Tfno. +44 1924 893-855
Fax +44 1924 893-702
info@sew-eurodrive.co.uk

Hong Kong
Tfno. +852 2 7960477
Fax +852 2 7959129
contact@sew-eurodrive.hk

Hungría
Tfno. +36 1 437 06-58
Fax +36 1 437 06-50
office@sew-eurodrive.hu

India
Tfno. +91 265 2831086
Fax +91 265 2831087
mdoffice@seweurodriveindia.com

Italia
Tfno. +39 02 96 9801
Fax +39 02 96 799781
sewit@sew-eurodrive.it

Japón
Tfno. +81 538 373811
Fax +81 538 373814
sewjapan@sew-eurodrive.co.jp

Malasia
Tfno. +60 7 3549409
Fax +60 7 3541404
kchtan@pd.jaring.my

México
Tfno. +52 442 1030-300
Fax +52 442 1030-301
scmexico@seweurodrive.com.mx

Noruega
Tfno. +47 69 241-020
Fax +47 69 241-040
sew@sew-eurodrive.no

Nueva Zelanda
Tfno. +64 9 2745627
Fax +64 9 2740165
sales@sew-eurodrive.co.nz

Paises Bajos
Tfno. +31 10 4463-700
Fax +31 10 4155-552
info@vector.nu

Peru
Tfno. +51 1 3495280
Fax +51 1 3493002
sewperu@sew-eurodrive.com.pe

Polonia
Tfno. +48 42 67710-90
Fax +48 42 67710-99
sew@sew-eurodrive.pl

Portugal
Tfno. +351 231 20 9670
Fax +351 231 20 3685
infowse@sew-eurodrive.pt

Rusia
Tfno. +7 812 3332522
Fax +7 812 3332523
sew@sew-eurodrive.ru

Singapur
Tfno. +65 68621701
Fax +65 68612827
sewsingapore@sew-eurodrive.com

Suráfrica
Tfno. +27 11 248-7000
Fax +27 11 494-3104
dross@sew.co.za

Suecia
Tfno. +46 36 3442-00
Fax +46 36 3442-80
info@sew-eurodrive.se

Suiza
Tfno. +41 61 41717-17
Fax +41 61 41717-00
info@imhof-sew.ch

Tailandia
Tfno. +66 38 454281
Fax +66 38 454288
sewthailand@sew-eurodrive.com

Turkia
Tfno. +90 216 4419163
Fax +90 216 3055867
sew@sew-eurodrive.com.tr

Ucrania
Tfno. +380 56 3703211
Fax +380 56 3722078
sew@sew-eurodrive.ua

Venezuela
Tfno. +58 241 832-9804
Fax +58 241 838-6275
sewventas@cantv.net

**SEW
EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG

P.O.Box 30 23

D-76642 Bruchsal/Germany

Phone +49 7251 75-0

Fax +49 7251 75-1970

sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com